



## ポールトゥウィン新宿スタジオ新設のお知らせ

ポールトゥウィン株式会社

ポールトゥウィン・ピットクルーホールディングス株式会社（本社/東京都新宿区、代表取締役社長/小西 直人、証券コード/3657）の傘下で、ゲームのデバッグ（不具合検出）や検証業務などを手掛けるポールトゥウィン株式会社（本社/愛知県名古屋市、代表取締役社長/津田 哲治）は、デバッグ・検証業務の受注案件増加、及び規模拡大に対応するため、2013年7月に、新宿スタジオ（東京都新宿区）を新設します。

### 1. スタジオ新設の目的

近年、スマートフォンの普及が拡大しており、ゲーム業界においては、従来のブラウザを経由して遊ぶソーシャルゲームに加えて、ユーザーが直接ダウンロードをして遊ぶスマートフォン向けのネイティブアプリが増加し、ゲーム内容が複雑化しています。またアミューズメント機器（パチンコ・パチスロ）市場においても、開発メーカー各社が演出性を高めた新機種の開発に注力しています。当社においても、スマートフォンをはじめとする各種モバイル向けコンテンツ、及びアミューズメント機器のデバッグ業務受注が、今後さらに増加することが見込まれています。こうしたデバッグ需要の増加や業務拡大に対応するため、この度、新宿スタジオを新設することにしました。

尚、この度の新宿スタジオ新設により、当社の国内スタジオは全国9カ所となります（名古屋、東京3カ所、福岡、京都、札幌、大阪、横浜）。

### 2. 新宿スタジオの概要

- (1) 名称 : 新宿スタジオ
- (2) 住所 : 東京都新宿区西新宿7丁目22番27号 西新宿KNビル6F
- (3) スタジオ開設日（営業開始日） : 2013年7月1日（予定）
- (4) 面積 : 446.1m<sup>2</sup>

---

#### 【ポールトゥウィン株式会社 概要】

代表者 : 代表取締役社長 津田 哲治  
設立 : 1994年1月20日  
本社所在地 : 愛知県名古屋市名東区上社3-801 加藤ビル3F  
資本金 : 3,000万円（2013年1月31日現在）  
従業員数 : 284名（内正社員数87名 2013年1月31日現在）  
上記以外に登録スタッフ 約3,000名  
事業内容 : ゲームデバッグサービス、モバイルデバッグサービス、PCデバッグサービス  
検証サービス、翻訳サービス  
一般労働者派遣事業（許可番号 般23-300452）  
公式サイト : <http://www.ptw.co.jp/>

---

**【ポールトゥウィン・ピットクルーホールディングス株式会社 概要】**

代 表 者 : 代表取締役会長 橘 民義  
代表取締役社長 小西 直人

設 立 : 2009年2月2日

本社所在地 : 東京都新宿区西新宿2-4-1 新宿NSビル11F

資 本 金 : 12億2,958万円 (2013年4月30日現在)

売 上 高 : 108億6,600万円 (2013年1月期 連結)

従 業 員 数 : 1,639名 (内正社員数562名 2013年1月31日現在 連結)

事 業 内 容 : 当社及び連結子会社17社で構成されるグループ全体の事業活動の支配・管理及びこれに付帯または関連する業務。  
主な連結子会社は、「デバッグ・検証事業」を行うポールトゥウィン株式会社、ポールトゥウィンネットワークス株式会社、株式会社猿楽亭、Pole To Win America, Inc.、Pole To Win Asia Pte. Ltd.、Pole To Win India Private Limited、Pole To Win Europe Ltd.、「ネット看視事業」を行うピットクルー株式会社、ポートサイド株式会社、ピットクルー・コアオプス株式会社。

上 場 市 場 : 東京証券取引所市場第一部 (証券コード: 3657)

公 式 サ イ ト : <http://www.poletowin-pitcrew-holdings.co.jp/>

---

以上